

السيرة الذاتية



الاسم الثلاثي : يلدر سعد الدين عبد الغني عبد الباقي .

- تاريخ ومكان الميلاد : بغداد / 1970 .
 - الديانة : مسلمة .
 - القومية : التركمانية .
 - الجنس والحالة الزوجية : انثى / متزوجة .
 - المهنة : تدريسية .
 - التحصيل العلمي : - دبلوم ادارة / قسم التامين 1990 / 1991
 - بكالوريوس لغة وادب تركي 2000 / 2001
 - ماجستير ادب تركي 2004 .
 - اللقب العلمي : استاذ مساعد 30 / 3 / 2015
 - الاختصاص العام : اللغة التركية وآدابها .
 - الاختصاص الدقيق : الادب التركي .
 - اللغات التي تجيدها : - العربية / بامتياز , التركية / بامتياز , التركمانية العراقية (لغة الأم) / بامتياز , العثمانية (تركية القديمة) / بامتياز , الانكليزية / جيدة
- الاعمال التي شغلتها :

- تدريسية في قسم اللغات التركية منذ عام 2005 وما زلت مستمرة حتى الان .

- عضو مجلس الادارة في النادي التركماني سنة 2010 .

• السيرة العلمية والوظيفية

بعد حصولي على دبلوم ادارة قسم التامين من معهد الادارة عام 1990 / 1991 تعينت في احدى شركات الاسكان والتعمير ولمدة احدى عشر سنة وشهران ، ثم التحقت بكلية اللغات قسم اللغة التركية وتخرجت عام 2000 / 2001 بعد حصولي على درجة بكالوريوس في اللغة التركية وآدابها ، ثم حصلت على شهادة الماجستير في الادب التركي عام 2004 ، ومن ثم تم تعييني في كلية اللغات / جامعة بغداد قسم اللغة التركية بتاريخ 24 / 12 / 2005 ، وفي 4 / 5 / 2009 حصلت على لقب مدرس في الادب التركي . ثم بعد ذلك حصلت على لقب استاذ مساعد بتاريخ 30 / 3 / 2015 ، وما زلت امارس التدريس في قسم اللغة التركية .

• الدورات :

- 1 -شاركت في دورة التاهيل التربوي (97) للتدريسيين الجدد وحصلت في هذه الدورة على كتاب شكر وتقدير لكوني من الاوائل على الدورة .
- 2 -شاركت في دورة اللغة العربية (72) للتدريسيين الجدد .
- 3 -شاركت في دورة الترقيات العلمية والتي اقيمت في مركز الحاسبة الالكترونية للفترة من 10 / 2 / 2008 لغاية 2008/2/13 .
- 4 -شاركت في الدورة التطويرية للغة التركية التي اقيمت في جامعة بيلكنت في انقره / تركيا عام 2009 .
- 5 -شاركت في دورة الترقيات العلمية التي اقيمت في مركز الحاسبة الالكترونية للفترة من 2012/10/8 ولغاية 2012/10/14 .
- 6 -المشاركة في دورة (تعليم استخدام مختبرات) التي اقيمت في كلية اللغات / جامعة بغداد بتاريخ 2016 / 9 / 18 ولغاية 2016 / 10 / 10 .
- 7 -المشاركة في دورة تعليم برنامج origin بتاريخ 2019/1/21 في جامعة بغداد مركز التعليم المستمر .
- 8 -المشاركة في دورة التعليم الالكتروني عبر برنامج Moodle بتاريخ 2019/1/28 في جامعة بغداد مركز التعليم المستمر .
- 9 -المشاركة في دورة (الية كتابة البحوث في المجالات العالمية الداخلة ضمن قواعد بيانات سكوبسوكلارفيت) بتاريخ 2019/2/4 في جامعة بغداد مركز التعليم المستمر .

• المؤتمرات

- 1 -شاركت في مؤتمر اللغات العلمي الرابع الذي عقد في جامعة بغداد / كلية اللغات للفترة من 4-5 / 5 / 2008 ، وحصلت خلاله على كتاب شكر وتقدير .
- 2 -المشاركة في مؤتمر اللغات العلمي الخامس الذي عقد في جامعة بغداد / كلية اللغات للفترة من 14-15/4/2009 .
- 3 -المشاركة في مؤتمر اللغات العلمي السادس الذي عقد في كلية اللغات / جامعة بغداد للفترة من 14-15/4/2010 .
- 4 -المشاركة في المؤتمر التاسيسي لاتحاد الجامعيين وذوي الكفاءات العلمية لتركمان العراق في تاريخ 2009/5/23 .
- 5 -المشاركة في المؤتمر الدولي الثاني(مسيرة التطور التاريخي والثقافي لتركمان الاوشار) للفترة من 18-21/4/2008 في ادنا / تركيا .
- 6 -المشاركة في المؤتمر الدولي الرابع (INES 2018) للفترة 30 تشرين الاول الى 3 تشرين الثاني 2018 في الانيا / تركيا .

• البحوث والدراسات

- 1 بحث " العراق في الشعر التركي " شارك في المؤتمر العلمي الرابع لكلية اللغات عام 2008.
- 2 -دراسة وتدقيق مخطوطة الجسر الحجري الموجود سابقا في كركوك لكاتبه الشاعر (ملا محمد صادق) ، نشرت في مجلة كلية اللغات العدد (17) شباط 2009 .
- 3 بحث " الحزن في اشعار نسرين اربيل " نشر في مجلة كلية اللغات العدد (20) الجزء الاول 2009 .
- 4 بحث " اغاني الترقيص في الادب التركي والتركماني " مشارك في مؤتمر كلية اللغات عام 2009 ، وتم نشره في مجلة بيت الحكمة قسم دراسات الترجمة العدد (14) ربيع 2011.
- 5 بحث " الرثاء في اشعار محمد صادق " شارك في المؤتمر العلمي السادس لكلية اللغات للفترة 14-15/4/2010 ، وتم نشره في عدد خاص للمؤتمر في مجلة كلية اللغات .
- 6 بحث " تجسيد الاحاسيس الوطنية والقومية في الادب التركماني من خلال اشعار ونثر للشاعر (خضر لطفي) " ، نشر بمجلة كلية اللغات العدد 24 ، لسنة 2012 .
- 7 -"الشباب وحب الوطن في اشعار رشيد عاكف هرملزي" بحث منشور في مجلة الاداب تصدر من كلية الاداب جامعة بغداد ، العدد 102 عام 2012 ..
- 8 بحث "قره كوز (خيال الظل) في الادب العثماني " نشر في مجلة كلية اللغات العدد (29) الجزء الاول سنة 2014 .
- 9 بحث " الاحاسيس التشاؤمية في اشعار وخويرات (جناسيات) للشاعر عثمان مظلوم ، نشر بمجلة كلية اللغات العدد 32 ، في 15 ايار 2015.
- 10 - حب الوطن والامة في اشعار محمد عزت خطاط نشر في وقائع مؤتمر العالمي (مسيرة التطور التاريخي والثقافي لتركمان الاوشار) في ادنا / تركيا .
- 11 - الحكايات الشعبية والشعر الشعبي الكوشما للشاعر العراقي التركماني مصطفى كوك كايا نشر في وقائع المؤتمر الرابع (INES 2018) في الانيا / تركيا .
- 12 - دراسة حول مشاعر الحزن , الالم والاضطراب في اشعار للشاعر الشعبي التركماني العراقي صلاح نورس . لم ينشر
- 13 - دراسة بعنوان " هجرة الاتراك والاندماج في المجتمع الالمانى " لم ينشر
- 14 - دراسة الترجمة الالية وانعكاساتها على اللغة التركية . لم ينشر

• الندوات والسمنارات والحلقات النقاشية

- 1 -المشاركة في ندوة عقدت في مركز احياء التراث العلمي العربي التابع لجامعة بغداد بتاريخ 2011/9/26 من قبل بيت الحكمة .

2- المشاركة في حلقة نقاشية عقدت في كلية اللغات وكانت دراستي بعنوان "الاحاسيس الوطنية في الادب التركماني للشاعر خضر لطفي انموذجا" بتاريخ كانون الثاني 2012

3- المشاركة في الندوة العلمية التي عقدها مؤسسة بيت الحكمة من خلال دراسة بعنوان "السياسة الامريكية للرئيس ترامب تجاه تركيا" في 30 / 11 / 2016 .

4- المشاركة في ندوة علمية عقدت في كلية اللغات شعبة التقويم اللغوي بمناسبة يوم الضاد العالمي حيث تناولت مكانة اللغة العربية بين اللغات العالم وماتركتة من اثار لفظية واسلوبية في اللغات الاخرى في 18 / 12 / 2016 .

5- المشاركة في ندوة علمية عقدت في كلية اللغات قسم اللغة التركية وكان دراستي بعنوان " الافتراض اللغوي بين اللغتين العربية والعثمانية " بتاريخ اذار 2016 .

6- المشاركة في ندوة عقدت في كلية اللغات بمناسبة اليوم العالمي للضاد وجاءت دراستي تحت عنوان "تأثير اللغة العربية في الاشعار والامثال الشعبية في اللغة العثمانية" ، في عام 2017.

7- المشاركة في ندوة الموسومة " الاثار المترتبة على كتابة الرسائل والاطاريح والابحاث في المكاتب الخارجية " والتي عقدت في مركز التعليم المستمر / جامعة بغداد 14 / 3 / 2018.

8- المشاركة في ندوة الموسومة (الصعوبات التي يواجهها الطلبة العرب في تعليم اللغة التركية) جامعة بغداد /قسم اللغة التركية الموافق 29 / 3 / 2018 .

9- المشاركة في ندوة الموسومة " جمهورية تركيا " في كلية التربية ابن رشد للعلوم الانسانية قسم الجغرافية في 2 / 4 / 2018 .

10 - المشاركة في ندوة عقدت في كلية اللغات بمناسبة اليوم العالمي للضاد وجاءت دراستي تحت عنوان (الكلمات العربية المستعملة في اشعار الغزل للشاعر التركي توفيق فكرت) في 18 / 12 / 2018.

11 - المشاركة في الندوة الموسومة " الحركات النسوية وتأنيث الترجمة – تأرجح بين التمركز حول الذات وتحقيق الهوية الانثوية " والتي عقدت في بيت الحكمة 27 / 12 / 2018 .

• كتاب الشكر والتقدير

1 -كتاب شكر وتقدير من السيد وزير التعليم العالي والبحث العلمي ذي العدد 280/5 بتاريخ 16 / 2 / 2014.

2 -كتاب شكر وتقدير من رئاسة جامعة بغداد بعد مشاركتي في مؤتمر اللغات العلمي الرابع عام 2008 .

3 -كتاب شكر وتقدير من رئاسة جامعة بغداد بعد اجتازي دورة التاهيل التربوي رقم (97) للتدريسيين الجدد عام 2008 .

- 4-كتاب شكر وتقدير من رئاسة الجمهورية العراقية عام 2009 لكوني المترجمة الفورية بين السيدين , رئيس الجمهورية العراقية السيد جلال الطالباني ورئيس الجمهورية التركية السيد عبدالله كول حول العلاقات الاقتصادية والتجارية على هامش مؤتمر المياه .
- 5 -كتاب شكر وتقدير من عمادة كلية اللغات للجهود المتميزة في اللجان الامتحانية المركزية والفرعية للعام الدراسي 2010-2011.
- 6 -كتاب شكر وتقدير من عمادة كلية اللغات للجهود المتميزة بيوم الثقافي للقسم عام 2011.
- 7 -كتاب شكر وتقدير من عمادة كلية اللغات للجهود المبذولة في الامتحانات النهائية للعام الدراسي 2013-2014 .
- 8 -كتاب شكر وتقدير من السيد رئيس الوزراء عام 2016 .
- 9 -كتاب شكر وتقدير من عميد كلية اللغات للجهود المبذولة في اللجنة الامتحانية المركزية للدورين الاول والثاني للعام الدراسي 2016/2017 .
- 10 - كتاب شكر وتقدير من مؤسسة مسارات الاعلامية نتيجة الجهود المبذولة في خدمة المجتمع المدني عام 2017 .
- 11 - كتاب شكر وتقدير من عميد كلية اللغات للجهود المبذولة في الكلية في 6/9/2018.
- 12 - كتاب شكر وتقدير من جامعة بغداد مركز التعليم المستمر وذلك للمشاركة الفاعلة في الندوة الموسومة (الاثار المترتبة على كتابة الرسائل والاطاريح والابحاث في المكاتب الخارجية) في 14/3/2018 .
- 13 - شهادة شكر وتقدير من وزارة الثقافة / دار الكتب والوثائق الوطنية في 26/12/2018 .

● نشاطاتي في مؤسسات المجتمع المدني

- 1 -مشاركتي في المؤتمر الذي عقده مؤسسة مسارات الاعلامية حول حرية الاديان والتعايش السلمي في كانون الثاني 2017 .
- 2 -تطوعت للعمل مع مؤسسة مسارات الاعلامية حول نشر التعايش السلمي وتعدد الاديان في العراق خلال الفترة كانون الاول 2016 وحتى ايار 2018 .
- 3 -مشاركتي في المؤتمر الذي عقده مؤسسة مسارات الاعلامية حول تشريع قانون ضد الكوارث في العراق والذي عقد في كانون الثاني 2017 .
- 4 -المشاركة مع مؤسسة مسارات الاعلامية حول تشريع قانون ضد الكوارث في العراق وحماية النازحين عام 2017 .
- 5 -العمل مع مؤسسة مسارات الاعلامية حول مشروع صناع السلام طيلة عام 2017 .
- 6 -زيارة ميدانية الى متحف التاريخ الطبيعي مع نخبة من الاساتذة وطلاب قسم اللغة التركية عام 2016 .
- 7 -زيارة ميدانية مع نخبة من اساتذة قسم اللغة التركية الى دار العجزة والشيخوخة في بغداد عام 2017 .

- 8 - زيارة ميدانية مع نخبة من الاساتذة الجامعيين الى دار الايتام في بغداد عام 2018 .
- 9 - زيارة ميدانية مع طلبة المرحلة الثالثة ونخبة من اساتذة قسم اللغة التركية الى المكتبة المركزية في بغداد عام 2018 .
- 10 - زيارة ميدانية مع نخبة من الاساتذة كلية اللغات / جامعة بغداد الى دار الكتب والوثائق الوطنية بتاريخ 2018/12/11 .
- 11 - زيارة ميدانية ثانية مع نخبة من الاساتذة كلية اللغات / جامعة بغداد الى دار الكتب والوثائق الوطنية بمناسبة احتفال السنوي ليوم الدار بتاريخ 2018/12/26 .

● العضوية في مؤسسات المجتمع المدني

- 1 - عضو في جمعية المترجمين العراقيين رقم الهوية 2627 .
- 2 - عضو في نادي الاخاء التركماني رقم الهوية 1067 .
- 3 - عضو في نقابة المعلمين العراقيين رقم الهوية 152957 .

العضوية في نشاطات العلمية

1. عضو في لجنة الترقيات العلمية 2017-2018 .
2. عضو في لجنة الترقيات العلمية 2018-2019 .
3. عضو لجنة علمية في المؤتمر الدولي الرابع (INES 2018) في الانيا / تركيا .